

## CERTIFICAT DE ASIGURARE (aparținând asigurării de grup)

la polița de asigurare de grup

## INSURANCE CERTIFICATE (membership of group insurance)

to group insurance policy:

№ **OE409999709**

Acest certificat confirmă faptul că *dumneavoastră*, în calitate de deținător al unui Card bancar PLATINUM emis de **SALT Bank SA**, sunteți *Beneficiar* al asigurării de grup emise de AWP P&C S.A. (Sucursala pentru Austria), sub denumirea comercială Allianz Partners, ce include produsul "Asigurare de călătorie" conform poliței de asigurare № **OE409999709** și condițiilor generale de asigurare aplicabile acestuia. Atât timp cât Cardul *dumneavoastră* Platinum SALT este activ, acoperirea este valabilă 365 de zile, pentru un număr nelimitat de călătorii în străinătate (durată maximă a unei *călătorii* - până la 31 de zile).

This certificate confirm that you, as a PLATINUM Card holder issued by **SALT Bank SA**, you are Beneficiary of the group insurance issued by AWP P&C S.A. (Branch for Austria), under the trade name Allianz Partners, which includes the product "Travel Insurance" according to the insurance policy № **OE409999709** and the applicable insurance general terms and conditions. As long as your SALT Platinum Card is active, the insurance cover abroad is in force 365 days, for unlimited number of *trips* (maximum duration of one *trip* up to 31 days).

Numele, prenumele și CNP-ul *dumneavoastră* sunt identificatorii pentru autentificarea valabilității asigurării atunci când solicitați deschiderea unui dosar de daună.

Name, surname and the Personal Identification Number are the identifiers to authenticate your valid insurance coverage in case of raising a claim file.

Acoperirile asigurării / Insurance coverages	Limite de asigurare EUR / Limits of liability EUR
	Per călătorie / Per trip
Riscurile care pot surveni într-o călătorie sau în perioada șederii în străinătate sunt acoperite de Asigurător în Europa. Risks during the trip and stay abroad with validity in Europe.	
<b>Acoperire pentru Urgențe Medicale/Stomatologice în străinătate / Emergency Medical/Dental Coverage abroad</b>	
Rambursarea costurilor pentru tratamentul medical în regim de spitalizare și ambulatoriu / Reimbursement of costs for inpatient and outpatient medical treatment	50 000
Tratament stomatologic de urgență / Emergency dental treatment	500
Transport la cel mai apropiat spital adecvat, inclusiv costurile de căutare și salvare / Transport to the nearest appropriate hospital, including search and rescue costs	5 000
Transportul la domiciliu din motive medicale / Transport home for medical reasons	5 000
Repatrierea dependenților și a minorilor / Repatriation of dependents and minors	8000
Costuri de repatriere în caz de deces / Repatriation costs in case of death	5 000
Costuri funerare la locul decesului / Funeral costs at the place of death	5 000
<b>Acoperire pentru Întârzierea Călătoriei / Travel Delay Coverage</b>	
Servicii de călătorie pierdute sau costuri suplimentare pentru continuarea călătoriei cu întârziere sau întoarcerea la locul de plecare, inclusiv cheltuieli suplimentare suportate în timpul întârzierii / Missed travel services or additional costs for continuation of delayed travel or return to the place of departure including additional expenses incurred during the delay	500
<b>Acoperire pentru Bagaje / Baggage Coverage</b>	
Despăgubiri pentru daune de către transportator / Compensation for damage by carrier	100
Despăgubiri pentru pierdere de către transportator / Compensation for loss by carrier	500
Despăgubiri pentru jaf/furt / Compensation for robbery/theft	400
Despăgubiri pentru livrarea cu întârziere a bagajelor la destinație (min. 12 ore) / Compensation for late delivery of baggage at destination (min. 12 hours)	500
<b>Acoperire de Răspundere Civilă Personală / Personal Liability Coverage</b>	
Pentru daune materiale și vătămări corporale (până la suma forfetară a limitei) / For damage to property and personal injury (up to the lump sum of the limit)	10 000
<b>Acoperire pentru Accident în Călătorie / Travel Accident Coverage</b>	
Despăgubire în caz de deces / Compensation in case of death	5 000
Despăgubiri pentru invaliditate permanentă / Compensation for permanent disability	5 000

În cazul producerii unui eveniment asigurat în străinătate, vă rugăm să contactați Centrala noastră de urgență disponibilă 24/7:

In the case of insurance event abroad, please call our 24/7 Emergency Call Center:

[Tel: +40 213 12 22 31](tel:+40213122231) / [Email: assistance.at@allianz-assistance.at](mailto:assistance.at@allianz-assistance.at)

### Managementul reclamațiilor

Obiectivul nostru este de a oferi servicii de cea mai bună calitate. Este la fel de important pentru noi să răspundem preocupărilor *dumneavoastră*. Dacă nu sunteți mulțumit de produsul sau serviciile noastre, ne puteți contacta în orice moment la: [quality.at@allianz.com](mailto:quality.at@allianz.com)

De asemenea, puteți transmite reclamația *dumneavoastră* autorităților locale de reglementare din România: Agenției Naționale de Protecție a Consumatorilor (ANPC) la adresa următoare: București, Bulevardul Aviatorilor nr. 72, sector 1, cod poștal 011865, tel. + 40 21/9551, <http://reclamatii.anpc.ro> sau Autorității de Supraveghere Financiară Adresa: Splaiul Independenței nr. 15, sector 5, cod poștal 050092, București, Tel: 0800.825.627/ 004 021.668.1208, Email: [office@asfromania.ro](mailto:office@asfromania.ro).

### Managementul daunelor

Pentru înregistrarea unei solicitări de rambursare și procesarea dosarului *dumneavoastră* de daună, precum și pentru urmărirea stadiului unei solicitării de despăgubire, vă rugăm să accesați portalul nostru on-line de daune și să urmați pașii indicați: [My Assistance \(my-assistance.com\)](http://my-assistance.com)

Pentru asistență la înregistrarea cererilor de rambursare sau pentru informații suplimentare privind un dosar de daună/solicitare de rambursare, vă rugăm să ne contactați la: [Tel +40 213 12 22 31](tel:+40213122231).

### Protecția datelor cu caracter personal

Pentru întrebări privind aspecte legate de confidențialitatea datelor sau prelucrarea datelor *dumneavoastră* cu caracter personal referitoare la polița *dumneavoastră* de asigurare, ne puteți contacta în orice moment: [datenschutz.azpat@allianz.com](mailto:datenschutz.azpat@allianz.com)

### Cine suntem

AWP P&C S.A. Niederlassung für Österreich (Sucursala pentru Austria), sub denumire comercială Allianz Partners, Linzer Straße 225, A-1140 Viena, Austria, Tel.: +43 1 525 03-7, Fax: +43 1 525 03-999

Tribunalul comercial Viena Anuarul societăților comerciale FN 100329, Reg.de prelucrare a datelor: 0465798, Codul de identificare fiscală: ATU 15366609.

AWP P&C S.A. Sucursala pentru Austria, sub denumire comercială Allianz Partners, este o sucursală a AWP P&C S.A., cu sediul social în Franța, 93400 Saint-Ouen, Rue Dora Maar 7., Cod societate 519490080 R.C.S. Paris.

Pentru AWP P&C S.A. cu sediul în 7 rue Dora Maar, Saint-Ouen, Franța Autoritate competentă de supraveghere: L'Autorité de Contrôle Prudentiel et de Résolution (ACPR) 4 Place de Budapest CS 92459, Paris Cedex 09.

Adresa de corespondență România

AWP P&C Sucursala St. Ouen București, Strada George Constantinescu nr. 2-4, Campus Globalworth, Clădirea C, etajul 11, Sector 2, București, România, Număr de înregistrare ORC J40/20898/2017, CUI 38632969.

### Cum trebuie să procedați în cazul producerii unui eveniment asigurat?

Sunteți obligat să contactați Centrala de asistență de urgență la numărul de telefon +40 213 12 22 31 pentru a raporta evenimentul asigurat, să luați măsurile necesare pentru a menține daunele un nivel cât mai redus posibil, să evitați cheltuielile inutile și să furnizați documente doveditoare ale *Evenimentului*. Având în vedere acest lucru, în fiecare situație, trebuie să obțineți dovada adecvată a apariției *evenimentului asigurat* (de exemplu, confirmarea daunei, documentul medical etc.), precum și costul total al daunei (de exemplu, factură, chitanță).

### Activarea sau pierderea dreptului la acoperirile asigurării

Sunteți eligibil pentru a beneficia de acoperirea asigurării de îndată ce activați Cardul *dumneavoastră* SALT Platinum.

Asigurare de călătorie: Acoperirile asigurării de călătorie încep atunci când *Beneficiarul* părăsește *reședința principală* pentru a începe *călătoria*. Protecția acoperirilor se termină cel mai devreme:

### Complaints management

Our goal is to offer first class services. It is also important to us to respond to *your* concerns. If you are not satisfied with our service, *you* can contact us at any time: [quality.at@allianz.com](mailto:quality.at@allianz.com)

*You* can also submit *your* complaint with the local Regulator authorities from Romania: National Consumer Protection Agency (NCPA) at the following address: Bucharest, 72 Aviatorilor Boulevard, Quarter 1, postal code 011865, phone. + 40 21/9551, <http://reclamatii.anpc.ro> or to the The Financial Supervisory Authority at the following: Bucharest, 15 Splaiul Independenței, Quarter 5, postal code 050092, phone: 0800.825.627/ 004 021.668.1208, Email: [office@asfromania.ro](mailto:office@asfromania.ro).

### Claims management:

To register a refund claim and process *your* claim file, as well as to track a compensation claim, please access our online claims portal and follow the steps indicated: [My Assistance \(my-assistance.com\)](http://my-assistance.com)

For assistance in registering a refund requests or for additional information regarding a claim file / refund request, please contact us at: [Tel +40 213 12 22 31](tel:+40213122231).

### Data privacy

For any GDPR or regarding *your* personal data processing matters concerning *your* insurance policy, *you* can contact us at any time: [datenschutz.azpat@allianz.com](mailto:datenschutz.azpat@allianz.com)

### Who we are

AWP P&C S.A. Niederlassung für Österreich (Sucursala pentru Austria), trading as Allianz Partners, Linzer Straße 225, A-1140 Vienna, Austria, Phone: + 43 1 525 03-7, Fax: +43 1 525 03-999

Vienna Commercial Court Commercial register FN 100329 v, Data processing register no. 046579, Company identification no. ATU 15366609.

AWP P&C S.A. Subsidiary for Austria, trading as Allianz Partners, is a branch of AWP P&C S.A., with registered office in France, 93400 Saint-Ouen, Rue Dora Maar 7., Company Code 519490080 R.C.S. Paris

For AWP P&C S.A. with registered office at 7 rue Dora Maar, Saint-Ouen, France Competent supervisory authority: L'Autorité de Contrôle Prudentiel et de Résolution (ACPR) 4 Place de Budapest CS 92459, Paris Cedex 09.

Mailing address Romania: AWP P&C St. Ouen Branch Bucharest, 2-4 George Constantinescu Street, Globalworth Campus, Building C, 11th floor, Sector 2, Bucharest, Romania, ORC Registration number J40/20898/2017, CUI 38632969.

### What to do in case of an insured event?

*You* are obliged to contact the Emergency Call Center of the Insurer at the telephone number +40 213 12 22 31 and to report the occurrence of the insurance event, to apply measures to keep the damage as low as possible and to prove it. Therefore, in each case, please obtain suitable evidence of the occurrence of the claim (e.g., confirmation of damage, medical certificate), so as a proof for the extent of the damage (e.g. invoices, receipts).

### Activation or loss of entitlement to insurance coverages

*You* are only eligible to benefit for the insurance coverage as soon as *you* activate your SALT Platinum Card.

Travel insurance: The travel insurance coverages begin when the *beneficiary* leaves the *primary residence* to start the *trip*. Coverages protection ends at the earliest:

- la data încheierii călătoriei, indicată în cel mai recent document de călătorie, dar nu mai târziu de 31 de zile de la de început a călătoriei;
- când cardul SALT Platinum devine inactiv;
- când intră în vigoare anularea Cardului SALT Platinum;
- atunci când *Titularul* cardului nu mai îndeplinește criteriile de eligibilitate pentru Cardul SALT Platinum.

Vom fi scutiți de obligația de a plăti despăgubiri dacă faceți în mod intenționat declarații false cu privire la evenimentul asigurat, în special privind notificarea daunelor, ascundeți circumstanțe materiale sau falsificați dovezi, chiar dacă nu ne provoacă prejudicii.

Pentru toate acoperirile oferite unui asigurat care deține mai mult de un card bancar, excluzând decesul și invaliditatea parțială sau totală ca urmare a unui accident, suma limitelor cardurilor cu asigurare activată se acceptă ca limită de răspundere pentru un singur eveniment asigurat.

- on the date of the journey termination, indicated in the most recent travel document, but no later than 31 days after the start of the journey;
- when the SALT Platinum Card becomes no longer active;
- the termination of the SALT Platinum Card becomes effective;
- when the *Cardholder* no longer meets the eligibility criteria for the SALT Platinum Card.

We shall be exempt from paying benefits if *you* intentionally make false statements on the occasion of the insured event, in particular in the notification of the claim, conceal circumstances material to the claim or falsify evidence, even if this does not cause us any disadvantage.

For all coverages except death due to an accident and permanent total or partial disability due to an accident, provided to an insured person who owns more than one insured bank card, the sum of the limits of the cards with activated insurance coverage is accepted as the liability limit for one insured event.